

Brusel 9. října 2024
(OR. en)

14345/24
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2024/0244(NLE)

ACP 108
COAFR 352
COLAC 117
COASI 151
RELEX 1250

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	9. října 2024
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2024) 444 final - ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Radě ministrů OAKTS–EU, pokud jde o přijetí společných směrů pro vedení partnerského dialogu podle článku 3 Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2024) 444 final - ANNEX.

Příloha: COM(2024) 444 final - ANNEX



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 9.10.2024
COM(2024) 444 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Radě ministrů OAKTS–EU, pokud jde o přijetí společných směrů pro vedení partnerského dialogu podle článku 3 Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé

PŘÍLOHA

ROZHODNUTÍ RADY MINISTRŮ OAKTS–EU

č. XX/XXXX,

**kterým se přijímají společné směry OAKTS–EU pro partnerský dialog podle článku 3
Samojské dohody**

RADA MINISTRŮ OAKTS–EU,

s ohledem na Dohodu o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy OAKTS na straně druhé (dále jen „Samojská dohoda“), a zejména na článek 3 a čl. 88 odst. 4 písm. c) této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Samojská dohoda se prozatímne provádí ode dne 1. ledna 2024.
- (2) Podle článku 3 Samojské dohody vedou strany pravidelný, vyvážený, komplexní a věcný partnerský dialog ohledně všech oblastí dohody, který vede k závazkům a ve vhodných případech k opatřením na obou stranách za účelem jejího účinného provádění.
- (3) Podle čl. 88 odst. 4 písm. c) přijímá Rada ministrů OAKTS–EU politické směry a rozhodnutí za účelem provedení konkrétních aspektů nezbytných pro provádění ustanovení dohody,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Přijímají se společné pokyny pro vedení partnerského dialogu podle článku 3 Samojské dohody ve znění uvedeném v příloze.

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V XXXXXX dne

*Za Radu ministrů OAKTS–EU
předsedové*

PŘÍLOHA

ROZHODNUTÍ RADY MINISTRŮ OAKTS–EU

č. XX/XXXX

Směry OAKTS–EU pro partnerský dialog podle článku 3 Samojské dohody

I. ÚVOD

1. Dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé, dále jen „dohoda“, byla podepsána na Samoi dne 15. listopadu 2023 a prozatímně se provádí ode dne 1. ledna 2024. Ustanovení čl. 3 odst. 1 dohody vyzývá strany, aby vedly pravidelný, vyvážený, komplexní a věcný partnerský dialog ohledně všech oblastí dohody, který vede k závazkům a ve vhodných případech k opatřením na obou stranách za účelem jejího účinného provádění.
2. Jak je stanoveno v čl. 1 odst. 4 dohody, partnerský dialog spolu s opatřeními uzpůsobenými konkrétní situaci jednotlivých stran patří k hlavním nástrojům k dosažení cílů dohody.
3. Jak je stanoveno v čl. 3 odst. 2 dohody, cílem partnerského dialogu je výměna informací, podpora vzájemného pochopení a usnadnění vytváření dohodnutých priorit a společných programů na vnitrostátní, regionální a mezinárodní úrovni a strany spolupracují a koordinují se v otázkách společného zájmu a při nových výzvách v mezinárodním prostředí.
4. Jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3, partnerský dialog se vede pružným způsobem, který vyhovuje konkrétním požadavkům, v pravidelných odstupech, ve vhodném formátu a na nejvhodnější domácí nebo regionální úrovni či úrovni více zemí a s plným využitím všech možných kanálů, a to i v regionálním a mezinárodním prostředí.
5. Partnerský dialog lze rovněž využít k projednání konkrétních otázek uvedených v čl. 9 odst. 3 (trest smrti), čl. 12 odst. 4 a 6 (boj proti praní peněz a financování terorismu a daňové záležitosti), čl. 18 odst. 3 (nešíření zbraní hromadného ničení), článku 62 (migrace a mobilita) a čl. 74 odst. 5 (navracení a zpětné přebírání).
6. Jak je stanoveno v dohodě (čl. 101 odst. 4), partnerský dialog se rovněž použije k řešení neshod mezi stranami s cílem předcházet situacím, kdy by některá strana považovala za nutné využít konzultací podle čl. 101 odst. 5 a 6.

II. CÍL

7. Cílem těchto pokynů je poskytnout společné operační směry pro provádění ustanovení Samojské dohody o partnerském dialogu, a to i s přihlédnutím k poznatkům získaným z politického dialogu podle článku 8 dohody z Cotonou.
8. Tyto směry mají být uplatňovány pružně, aby byl zajištěn individuálně uzpůsobený přístup k formátu a cílům dialogu.

III. PROVÁDĚNÍ PARTNERSKÉHO DIALOGU

A. Programy

9. Partnerský dialog zahrnuje všechny oblasti dohody a přispívá k dosažení cílů stanovených v jejím článku 1.
10. Programy pro zasedání partnerského dialogu jsou vymezeny společně a vyváženým způsobem zahrnují vnitrostátní, regionální a kontinentální otázky společného zájmu, otázky společného zájmu více zemí i globální otázky společného zájmu, přičemž posilují synergie mezi vnitrostátním a regionálním rozměrem a rozměrem více zemí partnerství OAKTS–EU.
11. Zasedání partnerského dialogu umožňují pravidelný, vyvážený, komplexní a věcný partnerský dialog ohledně všech oblastí dohody, který vede k závazkům a ve vhodných případech k opatřením na obou stranách za účelem jejího účinného provádění.

B. Příprava

12. Zasedání partnerského dialogu se připravují společně, kdykoli je to možné.
13. Podkladové informace jsou sdíleny předem, jsou-li k dispozici, což přispívá k širším výměnám a hmatatelnějším výsledkům.

C. Formát

14. Partnerský dialog mezi stranou EU a příslušnou protistranou (příslušnými protistranami) OAKTS se uskutečňuje na nejvhodnější domácí nebo regionální úrovni či úrovni více zemí a plně využívá všechny možné kanály, a to i v regionálním a mezinárodním prostředí. Partnerský dialog rovněž zohledňuje zásady doplňkovosti a subsidiarity.
15. Partnerský dialog může mít formát specializovaných tematických dialogů o konkrétních otázkách, kdykoli je to vhodné.

Partnerský dialog na vnitrostátní úrovni

16. Partnerský dialog na vnitrostátní úrovni se uskutečňuje v pravidelných odstupech a v zásadě jednou ročně s cílem vyměňovat si informace, podporovat vzájemné pochopení a usnadňovat vytváření dohodnutých priorit a společných programů na vnitrostátní úrovni.
17. Partnerský dialog na vnitrostátní úrovni se může uskutečňovat na místní úrovni nebo v jiných prostředích (např. v Bruselu nebo při mezinárodních či společných akcích).
18. Partnerský dialog na vnitrostátní úrovni se může rovněž zabývat regionálními a globálními otázkami společného zájmu.
19. Usiluje se o synergie a doplňkovost s politickými dialogy o konkrétních tématech (jako jsou rozpočtová podpora, lidská práva), aby se předešlo zdvojení činností.
20. V případě, že je potřeba vyjasnit jakoukoli otázku týkající se dohody, nebo v případě neshod mezi stranami se partnerský dialog uskutečňuje častěji, aby se předešlo situacím, kdy by jedna strana mohla považovat za nezbytné využít konzultací podle čl. 101 odst. 5 a 6.

Partnerský dialog na regionální úrovni

21. Partnerský dialog na regionální úrovni se uskutečňuje v pravidelných odstupech s cílem vyměňovat si informace, podporovat vzájemné pochopení a usnadňovat

vytváření dohodnutých priorit a společných programů na regionální úrovni. Dialog na úrovni regionálního protokolu by měl podporovat regionální spolupráci se zámořskými zeměmi a územími přidruženými k EU a s nejvzdálenějšími regiony EU v oblastech společného zájmu.

22. Partnerský dialog na úrovni regionálního protokolu se může uskutečňovat při regionálních akcích nebo v jiných prostředích (např. v Bruselu nebo při mezinárodních či společných akcích).
23. Partnerský dialog na regionální úrovni rovněž přispívá k přípravě regionálních ministerských rad a dialogu na úrovni více zemí.

Partnerský dialog na úrovni více zemí

24. Partnerský dialog na úrovni více zemí se uskutečňuje v pravidelných odstupech a ve vhodném formátu s cílem vyměňovat si informace, podporovat vzájemné pochopení a usnadňovat vytváření dohodnutých priorit a společných programů na mezinárodní úrovni a spolupracovat a koordinovat se v otázkách společného zájmu a při nových výzvách v mezinárodním prostředí.
25. Partnerský dialog na úrovni více zemí se může vést při mezinárodních zasedáních nebo v jiných prostředích (např. v Bruselu nebo při společných akcích).
26. Partnerský dialog se může rovněž uskutečňovat mezi diplomatickými zastoupeními stran při regionálních a mezinárodních organizacích v pravidelných odstupech s cílem vyměňovat si informace, podporovat vzájemné pochopení a usnadňovat vytváření dohodnutých priorit a společných programů na mezinárodní úrovni a spolupracovat a koordinovat se v otázkách společného zájmu a při nových výzvách v mezinárodním prostředí.

D. Účast

27. Strany jsou zastoupeny na zasedáních partnerského dialogu na politické úrovni nebo ve vhodných případech na úrovni vyšších úředníků v závislosti na obsahu a očekávaných výsledcích.
28. Partnerský dialog může zahrnovat různá ministerstva a útvary v závislosti na otázkách, které je třeba řešit.
29. Jak je stanoveno v čl. 3 odst. 4 dohody, parlamenty a ve vhodných případech zástupci organizací občanské společnosti a soukromého sektoru budou řádně informováni, konzultováni a bude jim umožněno přispívat k partnerskému dialogu. Do partnerského dialogu jsou podle potřeby zapojeny regionální a kontinentální organizace.

E. Následná opatření

30. Během dialogu se ve vhodných případech dohodnou možné závazky a následná opatření.
31. Dohodnutými následnými opatřeními se budou zabývat následná zasedání partnerského dialogu.
32. S cílem pokročit v dialogu/činnosti v konkrétních oblastech mohou být zavedena specifická následná opatření (např. pracovní skupiny).
33. Aby bylo dosaženo cílů dohody, partnerský dialog by měl být doplněn pravidelnými kontakty mezi stranami.

IV. PŘEZKUM

34. Jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3 dohody, strany se dohodly, že budou sledovat a vyhodnocovat účinnost partnerského dialogu a podle potřeby přizpůsobovat jeho oblast působnosti.
35. Tyto směry mohou být podle potřeby upraveny s přihlédnutím k uvedenému společnému posouzení.